

KÖNYVTÁRI FIGYELŐ

SZEMLE

KIADJA

AZ ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR
KÖNYVTÁRTUDOMÁNYI ÉS MÓDSZERTANI KÖZPONT

10. évf.

1964.

U. SZ.

EURÓPAI SZOCIALISTA ORSZÁGOK
KÖNYVTÁRTUDOMÁNYI ÉS MÓDSZERTANI KÖZPONTJAINAK
BUDAPESTI ÉRTEKEZLETE
(1964. december 14-18-ig.)

Lapunkban már hirt adtunk arról, hogy 1964. december 14-18-ig munkaértekezletet tartottak európai szocialista országok könyvtár-tudományi és módszertani központjainak vezetői.* Előzetes megbeszélések alapján az értekezlet napirendjén az alábbi referátumok szerepeltek:

CSUBARJAN, O. Sz. (Szovjetunió): Szovjet tapasztalatok a könyvtárak módszertani irányítása terén;

RÜCKL, Gerhard (NDK); A könyvtári munka tudományos szervezésének kérdései;

BÓDAY Pál (Magyarország): A szocialista országok együttműködése a könyvtártudományi tájékoztató munka terén.

Mivel a résztvevők (névsorukat a 391. oldalon közöljük) a referátumok szövegét az értekezlet előtt megkapták, a viták rendkívül élénkek és alaposak voltak. Mindegyik napirendi pontnál jellemző volt a felszólalásokra, hogy különös hangsúlyt helyeztek az együttműködés lehetőségére. A viták eredményeként ideiglenesen megszövegezett ajánlások arról tamuskodnak, hogy a referátumok által érintett számos kérdésben lehetséges és szükséges is az együttműködés.

Az ajánlások végleges szövegét a Könyvtári Figyelő teljes terjedelmében közölni fogja. Ezt a

* Az értekezletről tömör, lényegre tapintó beszámolót közölt a Könyvtáros 1965. évi 2. száma (59-61.p.)

szöveget -mivel az értekezlet utolsó napján már nem volt idő a k ö r ü l t e k i n t ő é s v é g l e g e s megfogalmazásra- a résztvevők az első fogalmazás alapján írásbeli hozzászólásukkal egészítik ki vagy módosítják. (Számos hozzászólás már megérkezett; az ajánlások i d e i g l e n e s szövegének magyar fordítását az érdeklődőknek szívesen m e g k ü l d j ü k.)

Az értekezlet teljes anyagát magyar nyelven is közölni fogjuk. (A hivatalos nyelv a német és orosz volt; e nyelveken jelentek meg a referátumok is.) Az anyag zöme (a három referátum és a hozzászólások egy része) már magyar nyelven is az érdeklődők rendelkezésére áll a Könyvtártudományi és Módszertani Központ tájékoztatási osztályán.

Az alábbiakban felsoroljuk az értekezlettel kapcsolatos dokumentumok jegyzékét. Ezeket a Könyvtártudományi Szakkönyvtárban az érdeklődők tanulmányozhatják és megkaphatják közvetlen könyvtárközi kölcsönzés útján is.

AZ ÉRTEKEZLET DOKUMENTUMAI

Az említett három r e f e r á t u m (O.Sz.Csubarjan,G.Rückl, Bóday P.) orosz, német és magyar nyelvű szövege olvasható a Szakkönyvtárban.

A napi vitákon elhangzott felszólalásokat (dec. 16, 17 és 18-án) k i v o n a t o s jegyzőkönyvben (Bulletin) tettük közzé orosz és német nyelven az értekezlet résztvevői számára. Ezek a bulletinek (1-5.sz.) szintén rendelkezésre állnak az említett két nyelven. A felszólalások t e l j e s szövegeinek magyar nyelvű fordítása is folyamatban van.

A munkaértekezlet előtti hónapokban minden résztvevő ország módszertani központja t ö m ö r ö s s z e f o g l a l ó t készített országa könyvtárügyéről és a módszertani központ szervezetről, munkájáról. Ezek az összefoglalók az alábbi sorrendben jelentek meg: 1. Csehszlovákia (német, orosz nyelven); 2. Lengyelország (német nyelven); 3. Bulgária (német nyelven); 4. Szovjetunió (orosz nyelven); 5. Magyarország (német, orosz, magyar nyelven); 6. Német Demokratikus Köztársaság (német nyelven); 7. Jugoszlávia (részben német, részben orosz nyelven). Az összefoglalók magyar fordítása is folyamatban van; előreláthatólag 1965. első félévében jelenik meg egy kötetben magyar, német és orosz nyelven.

A már szintén említett a j á n l á s o k i d e i g l e n e s szövege magyarul, németül és oroszul áll rendelkezésre.

AZ ÉRTEKEZLET RÉSZTVEVŐI

BULGÁR NÉPKÖZTÁRSASÁG

Stefan ATANASOV, a Haskovo-1 Kerületi módszertani könyvtár részlegének vezetője

Aleksander Marinov BUHTEV, a Ruse-1 Kerületi könyvtár módszertani részlegének vezetője

Liljana Aleksandrova DIMITROVA, a Bulgár Mezőgazdasági Tudományos Akadémia könyvtárának igazgatója

Dr. Konsztantinka KALAJDZSIEVA, a Nemzeti Könyvtár igazgató helyettese

Szežina Todorova TOSEVA, a Nemzeti Könyvtár tudományos-módszertani részlegének munkatársa

CSEHSZLOVÁK SZOCIALISTA NÉPKÖZTÁRSASÁG

Dr. Kamil GROH, a Központi könyvtári tudományos-módszertani osztály vezetője.

Ljubica KOREN, a Kultuszminisztérium munkatársa

Dr. Svatava MATEJOVCOVÁ, a Központi könyvtári tudományos-módszertani osztály munkatársa

JUGOSZLAV SZÖVETSEGI KÖZTÁRSASÁG

Ljubica KOREN, a Kultuszminisztérium munkatársa

Vanda MILČETIĆ, a Varaždini Városi Könyvtár igazgatója

Dr. Višnja VUKOVIĆ, a Zágrábi Városi Könyvtár igazgatója

LENGYEL NÉPKÖZTÁRSASÁG

Jadwiga KOŁODZIEJSKA, a Könyv- és Olvasásügyi Intézet osztályvezetője

Alfreda LUCZYNSKA, a Könyv- és Olvasásügyi Intézet osztályvezetője

Dr. Witold STANKIEWICZ, a Nemzeti Könyvtár igazgatója

NÉMET DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁG

Dr. Gerhard POMASSL, a Deutsche Bücherei bibliográfiai osztályának vezetője

Gotthard HÜCKEL, a Zentralinstitut für Bibliothekswesen igazgatója

Gerhard SCHWARTZ, a Tudományos könyvtárak módszertani központjának igazgatója

SZOVJETUNIÓ

O. Sz. CSUBARJAN, a Lenin Könyvtár Tudományos módszertani osztályának vezetője

MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG

Művelődésügyi Minisztérium

BIRO Vera, a Művelődésügyi Minisztérium főosztályvezetője

Dr. LÁNG Dora, a Művelődésügyi Minisztérium Könyvtárostályának helyettes vezetője

Könyvtártudományi és Módszertani Központ

BARABÁSI Rezső, a KMK vezetője

BÓDAY Pál, a KMK Tájékoztatási osztályának vezetője

FARAGÓ Lászlóné, a Munkaértekezlet titkára

Dr. PATAKI Ernő, a KMK Tudományos és Szakkönyvtár módszertani osztályának vezetője

SALLAI István, a Közművelődési könyvtárak módszertani osztályának vezetője